

PERTESA

PROTECCION
LABORAL

Edición Español-Inglés
Edition Spanish-English





ALMACÉN Y OFICINAS CENTRALES
WAREHOUSE AND HEAD OFFICE



ALMACÉN
WAREHOUSE



OFICINAS CENTRALES
HEAD OFFICE



DELEGACIÓN PALENCIA
PALENCIA OFFICE



SALA DE VENTAS
SHOWROOM



**PROTECCION
FACIAL**

**FACE
PROTECTION**





PANTALLA FACIAL ARNES 4370/ FACE SHIELD ARNES 4370

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|---|--------------------------------|
| EN 166 | Montura: roja Frame: red Lente: incolora Lens: clear | policarbonato Polycarbonate |

Arnes con visor de acetato AV.
Resistente a impactos de alta velocidad / baja energía (45 m/s).
Visor recambio de acetato flexible anti-
tiempañante 200 x 400 mm.

Harness with acetate AV. visor.
High speed low power (45 ms) shock
resistant.
Flexible acetate antifog replacement
viewer 200 x 400 mm.



VISORES PANTALLAS 4295 - 4275 - 4255 - 4285 / VIEWERS DISPLAYS 4295 - 4275 - 4255 - 4285



| Ref. / Ref. | Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials | Medidas / Sizes |
|-------------|----------------------|-----------------------------------|--|-----------------|
| 4295 | EN 166 | Incolora Clear | Policarbonato Polycarbonate | 200 x 400 mm |
| 4275 | EN 166 | Incolora acetato Clear acetate | Acetato antiempañante Antifog acetate | 200 x 400 mm |
| 4255 | EN 166 EN 169 | Verde tono 5 Green tone 5 | Policarbonato Polycarbonate | 200 x 400 mm |
| 4285 | EN 166 EN 1731 | Negro Black | Acero inox. Stainless steel. | 200 x 400 mm |



PROTECCIÓN FACIAL FACE PROTECTION



ARNES TUFFMASTER H4 / HARNESS TUFFMASTER H4

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|--------------------------------|
| EN 166 | Gris Grey | Termoplástico Thermoplastic |

Arnés resistente a impactos en una amplia gama de temperaturas.

Sistema fácil de cambio de pantalla, sencillo cierre en la cinta de cabeza de plástico y banda de cabeza con 5 puntos de suspensión que aumenta el soporte y el confort.

Shock-resistant harness for a wide range of temperatures.

Easy to change system screen, simply close system on the plastic headband and head band with 5 suspension points that increases support and comfort.



ARNES TUFFMASTER H8 / HARNESS TUFFMASTER H4

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|--------------------------------|
| EN 166 | Gris Grey | Termoplástico Thermoplastic |

Arnés resistente a impactos en una amplia gama de temperaturas.

Sistema fácil de cambio de pantalla, sencillo cierre en la cinta de cabeza de plástico con dispositivo de bloqueo preciso y banda de cabeza con 5 puntos de suspensión que aumenta el soporte y el confort.

Shock-resistant harness for a wide range of temperatures.

Easy to change system screen, simply accurate close system on the plastic headband and head band with 5 suspension points that increases support and comfort.



VISOR SOLDADURA WP.96 / WELDING VIEWER WP.96

WP 96: Protección perfecta contra impactos (trabajos mecánicos duros) fluidos y calor. La pantalla se coloca en el interior de la fijación para mayor soporte.

WP 96: Offers high impact, heat and fluid face protection (mechanical hard works). Faceshield mounts quickly to any Headgear without tools,



VISOR WP 96 IR 3.0 y WP 96 IR 5.0: Protección contra radiación UV e IR y contra luz de soldadura. Disponible en tonalidades de color 3.0 y 5.0.

VISOR WP 96 IR 3.0 and WP 96 IR 5.0: Offers protection against UV and IR light and welding light. Available in shade color 3.0 and 5.0.

| Ref. / Ref. | Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials | Medidas / Sizes |
|--------------|----------------------|-------------------------------|--|-----------------|
| WP 96 | EN 166 | Incolora Clear | Polycarbonato 2 mm Polycarbonate 2 mm | 230 x 370 mm |
| WP 96 IR 3.0 | EN 166 | Verde tono 3 Green shade 3 | Polycarbonato 2 mm Polycarbonate 2 mm | 230 x 370 mm |
| WP 96 IR 5.0 | EN 166 | Verde tono 5 Green shade 5 | Polycarbonato 2 mm Polycarbonate 2 mm | 230 x 370 mm |



PANTALLA VISOR INCOLOR DC GUARD
CLEAR SCREEN VIEWER DC GUARD

| Normativa / Standar | Materiales / Materials |
|------------------------------------|--|
| EN 166 - EN 169 EN 170 - EN 171 | Polycarbonato - policarbonato especial - policarbonato oro anti-reflectante - acetato anti-vaho - acetato con tono verde. Polycarbonate - Special polycarbonate - gold polycarbonate anti-glare - antifog acetate - green tone acetate. |

Protector facial que garantiza un confort exclusivo gracias a innovador sistema de ventilación indirecta que reduce las concentraciones de CO₂, para un menor cansancio, incrementando a su vez el frescor buconasal y minimizando los problemas de empañamiento.
 Diseño compacto, ligero y ergonómico con una amplia cobertura de seguridad.

Face shield that guarantees exclusive comfort through innovative ventilation system that reduces indirect CO₂ concentrations to reduce fatigue, increasing the buconasal freshness and minimizing fogging problems.
 Compact, lightweight, ergonomic design with a comprehensive security coverage.



VISORES
VIEWERS

Gama de visores de 203 mm para adaptar al protector de frente DC-Guard. Con ribetes de PVC para proteger la piel al rozamiento, proporcionan una amplia cobertura envolvente para mayor seguridad ofreciendo una visión óptima sin distorsiones

Range of viewers from 203 mm adaptable to protector DC-Guard. With PVC contours to protect the skin from friction, they provide a surround coverage for higher security offering an optimal vision without distortion.

| | | |
|----------|--|--|
| IV 30700 | Visor de policarbonato de 203 mm. Para protección frente a impactos de alta velocidad y media energía. | 203 Mm polycarbonate viewer for protection against shocks of high-speed and medium energy. |
| IV 30702 | Visor de acetato antivaho de 203 mm. Para impactos de alta velocidad y baja energía. Gran resistencia a los disolventes. | Acetate antifog 203 mm viewer for high-speed and low-energy impacts. High resistance to solvents. |
| IV 30703 | Visor de PC de 203x 1,5 mm de grosor (protección contra el arco eléctrico de un cortacircuito). Para impactos de alta velocidad y media energía. | PC viewer of 203 x 1,5 mm (protection against the electric arc in a shortcircuit). High-speed and medium energy shock resistant. |
| IV 30705 | Visor de acetato verde DIN 5 de 203 mm. Para impactos de alta velocidad y media energía | Green acetate viewer of 203 mm. DIN 5. For high speed and average energy shocks. |
| IV 30707 | Visor de policarbonato oro antireflectante de 203 mm. Para impactos de alta velocidad y media energía. | Gold polycarbonate antiglare viewer of 203 mm. High-speed and medium energy shock resistance. |



PROTECCIÓN FACIAL FACE PROTECTION



COMBINACION INDUSTRIAL V 40 / INDUSTRIAL COMBINATION V40

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|---|----------------|--|
| Pantalla / Screen EN 1731 Auricular / Headset EN 352-3 | Negro Black | Rejilla acero inox. Stainless steel grid. |

Diseñado para proteger cara y oído cuando no es necesario usar casco de seguridad.

Protección frente a salpicaduras e impactos en actividades como amolado y limpieza.

Contenido: Protector auditivo + pantalla de policarbonato + pantalla de repuesto de colocación rápida + función abatible para subida/ bajada rápida.

Designed to protect face and heard when you don't need to wear safety helmet.

Protection against splashes and shocks on activities such as sawing and cleaning.

Contents: Ear protection + polycarbonate screen + screen spare for quick substitution + folding function for quick drop/upload.



COMBINACION FORESTAL V40 / FORESTRY COMBINATION V 40

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|---|----------------|---|
| Pantalla / Display EN 166-167-168 Auricular / headset EN 352-3 | Negro Black | Rejilla acero inox. Stainless steel mesh |

Diseñado para proteger cara y oído cuando no es necesario usar casco de seguridad. Especialmente diseñado para trabajos de desbroce y rebordeado con máquinas.

Contenido: Protector auditivo + pantalla de malla de acero inox. + pantalla de repuesto de colocación rápida + función abatible para subida/ bajada rápida.

Designed to protect face and heard when you don't need to wear safety helmet. Especially designed to work on clearing and flanged with machines.

Contents: Ear protection + stainless steel visor + screen spare for quick substitution + folding function for quick drop/upload.



PANTALLA INCOLORA V 4 F / CLEAR VISOR V 4 F

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|-------------------|--------------------------------|
| EN 166 | Incolora Clear | Policarbonato Polycarbonate |

Protección eficaz frente a salpicaduras frontales y laterales.

La protección de la frente y el ángulo de la pantalla minimizan las reflexiones que deslumbran al usuario.

Pantalla incolora, extremadamente resistente a impactos y rayaduras.

Diseñada para combinar con casco de seguridad.

Gama de temperaturas: -40°C a +130°C.

Grosor: 1 mm.

Provides effective splash protection from the front and side, while the forehead shield and the angle of the visor minimise reflections that causes unwanted glare. Visor offers excellent impact and scratch resistant properties.

Designed to fit Industrial Safety Helmets.

Temperature range: -40°C to +130°C. Thick: 1mm.



PANTALLA REJILLA V 4C / MESH VISOR V 4 C

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|-------------------------------------|
| EN 1731 | Negro Black | Acero inoxidable Stainless steel |

Pantallas de acero inoxidable acabado mate.

Reducción lumínica excepcionalmente baja, retícula rectangular proporcionando una protección excelente contra proyecciones de virutas y astillas.

Excelente estabilidad incluso después de un uso prolongado.

Malla de acero inox.: Ø0,24 1,8 x 2,5 mm. Diseñada para combinar con casco de seguridad.

Reducción lumínica: 25%.

Made from stainless steel with a matt finish.

Uniquely low light reduction, thanks to the rectangular grid providing excellent protection from flying chips and splinters.

Excellent stability, even after long use.

The rectangular grid provides excellent Stainless steel mesh: ø0.24 1.8 x 2.5 mm. Designed to fit with security helmet.

Light reduction: 25%.



PANTALLA INCOLORA V40 F / CLEAR VISOR V 40F

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|-------------------|--------------------------------|
| EN 166 | Incoloro Clear | Policarbonato Polycarbonate |

Visor de policarbonato de 1mm de grosor. Excelente resistencia a rayaduras e impactos, adecuado para trabajos de amolado y corte de metales.

Diseñada para acoplar a orejera (sin casco)

Polycarbonate viewer 1mm thick. Excellent resistance to scratches and impacts, suitable for grinding work and metal cutting.

Designed to fit on ear (without helmet)



PANTALLA REJILLA V40C / MESH VISOR V 40 C

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|-------------------------------------|
| EN 1731 | Negro Black | Acero inoxidable Stainless steel |

Visor rejilla de acero inoxidable grabado pintado en negro. Excelente protección de la frente, reduciendo el riesgo de penetración de partículas por arriba.

Visera en la parte superior, mejora la visibilidad y reduce los reflejos.

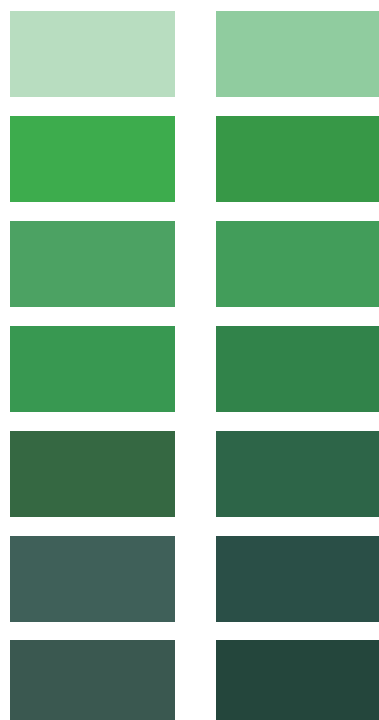
Diseñada para acoplar a orejera (sin casco)

Stainless steel mesh visor black painted. Excellent protection from the front, reducing the risk of particle penetration. Visor at the top, improves visibility and reduces glare.

Designed to fit on ear (without helmet)



PROTECCIÓN FACIAL FACE PROTECTION



OCULARES INCATINICOS PARA SOLDAR MODELO 55 ICTINIC EYEPIECE FOR WELDING. MODEL 55.

Oculares rectangulares inactinicos para soldar. Rectangular ictinic eyepieces for welding.
Tamaño 55 x 110 en grados de protección 2 al 14. Size 55 x 110 degrees of protection.



PANTALLA SOLDADURA MOD. 3005 / WELDING SHIELD MOD 3005

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|---------------------------------|
| EN 175 | Negra Black | Fibra vulcanizada Fiberboard |

Pantalla de mano para soldar. De fibra negra vulcanizada. Hand shield for welding. Black fiberboard.



PANTALLA SOLDADURA MOD. 3405 / MOLDING SHIELD MOD 3405

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|---------------------------------|
| EN 175 | Negra Black | Fibra vulcanizada Fiberboard |

Pantalla de cabeza para soldar. Ventana fija.

Head molding shield. Fix window.



PANTALLA SOLDADURA MOD. 3050 / MOLDING SHIELD MOD 3050

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|---------------------------------|
| EN 175 | Negra Black | Fibra vulcanizada Fiberboard |

Pantalla de cabeza para soldar. Ventana abatible de cristal. Medida del ocular: 110 x 55 mm.

Head molding shield. Folding glass window. Eyepiece size: 110 x 55 mm.



PANTALLA DE SOLDADURA DC1 / WELDING SHIELD DC1

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|----------------|------------------------------|
| EN 169 EN 175 | Negro Black | Resina zytel Zytel resine |

Máxima cobertura de cabeza y rostro para mayor seguridad. Equilibrada, centro de gravedad se sitúa atrás para evitar molestias cervicales. Arnés perdurable y funcional con sudadera absorbente y resistente a la llama. Area buconasal amplia para uso de mascarillas y menor empañamiento ocular. Cubre filtro exterior curvado para evitar reflejos molestos. Cristal inactivo. Area de visión: 90 x 110 mm. Tonos DIN 8 hasta DIN 14.

Maximum face and head coverage for greater safety. Center of gravity located at the rear for reduced cervical pains. Comfortable headgear and efficient sweatband flame absorber and resistant. Large Bucco-nasal area user mask for less eyepiece fogging. Curved outside protective plate in order to avoid annoying reflections. Inert crystal. View area: 90 x 110 mm. Shade from DIN 8 up to DIN 14.



PANTALLA SOLDADURA DC 1 CON CASCO WELDING SHIELD DC 1 WITH HELMET

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------------|----------------|---|
| EN 166 EN 169 EN 175 | Negro Black | Policarbonato de alta resistencia y resina zytel High resistance polycarbonate and zytel resine. |

Casco de seguridad y pantalla de soldar DC1, con rueda ligera y muy comfortable. Características las mismas que la pantalla DC1 .

Security helmet and welding shield DC1, with light wheel very comfortable. Same characteristics as shield DC1 .



FILTROS / FILTER

| Ref / Ref. | Tipo / Type | Medidas / Sizes | Materiales / Materials |
|------------|----------------------------|-----------------|-------------------------------|
| 4700 | Exterior Outdoor | 110 x 97 mm | Policarbonato / Polycarbonate |
| 4701 | Interior Outdoor | 107 x 52 mm | Policarbonato / Polycarbonate |
| 4708 | Intermedio Intermediate | 110 x 90 mm | Policarbonato / Polycarbonate |



PANTALLA SOLDADURA DC1 CON FILTRO ELECTRONICO V913 i WELDING SHIELD DC1 WITH ELECTRONIC FILTER DC1 V913 i

| Filtro electrónico V 913 i | |
|---|---------------------------------|
| Tamaño /Size | 110 x 90 |
| Área visión / Area vision | 96 x 46 |
| Alimentación / power supply | Solar + Pilas / Solar + battery |
| Tiempo de oscurecimiento Shade time | 0,5 ms |
| Modo esmerilado /grinding Mode | No |
| Sensores / Sensors | 2 |
| Tono claro / light shade | 4 |
| Tono oscuro /dark shade | 9-13 |
| Modo de esclarecimiento Clarification Mode | Fijo / fix |
| Tiempo de esclarecimiento Clarification time | 0,25 |
| Control de la sensibilidad Sensibility control | Variable |
| Aplicaciones /Applications | MIG, Electrodo, MAG / TIG |
| Calidad Óptica / Optical quality | 1/3/2 |

Máxima cobertura de cabeza y rostro para mayor seguridad. Equilibrada, centro de gravedad se sitúa atrás para evitar molestias cervicales.

Arnés perdurable y funcional con sudadera absorbente y resistente a la llama.

Area buconasal amplia para uso de mascarillas y menor empañamiento ocular.

Cubre filtro exterior curvado para evitar reflejos molestos.

Cristal inactínico. Área de visión: 90 x 110 mm. Tonos DIN 8 hasta DIN 14.

Maximum face and head coverage for greater safety. Center of gravity located at the rear for reduced cervical pains.

Comfortable headgear and efficient sweatband flame absorber and resistant.

Large Bucconasal area user mask for less eyepiece fogging.

Curved outside protective plate in order to avoid annoying reflections.

Inertic glass. Viewing area: 90 x 110 mm. Shades from DIN 8 up to DIN 14.



PANTALLA SOLDADURA ELECTRONICA DC2 ELECTRONIC WELDING SHIELD DC2

| Normativa / Standard | Color / Colour | Materiales / Materials |
|----------------------|--------------------------------|---|
| EN 379 EN 175 | Montura: negra Frame: black | Resina poliamida reforzada Enhanced poliamide resine |

Careta DC-2 con filtro electrónico de última generación.

Tono claro DIN 3.

Tono oscuro DIN 11.

Campo de visión: 41 x 91 mm.

Tiempo de oscurecimiento: 0,3 ms.

Tiempo de esclarecimiento: 0,3 seg.

Apta para TIG.

Faceshield DC-2 with last generation electronic filter.

light shade DIN 3.

dark shade DIN 11.

view space: 41 x 91 mm.

Darkening time: 0,3 ms.

Clearing time: 0,3 seg.

TIG welding supported.





Speedglas






PANTALLA SOLDADURA SPEEDGLAS 100
WELDING SHIELD FILTER SPEEDGLAS 100

Pantalla de soldadura diseñada para la mayoría de los procesos de soldadura que requieran hasta tono 12 como MMA, MIG/MAG, TIG y plasma. Ofrece protección permanente (equivalente al tono 12) frente a la radiación UV e IR, en estado claro u oscuro. Ofrece cinco tonos diferentes en estado oscuro, 8-12. Permite tres niveles de sensibilidad de detección a seleccionar por el usuario para una detección fiable del arco. Ofrece una excelente claridad de visión en el estado claro, tono 3, para las operaciones de preparación e inspección del trabajo realizado. Tiene múltiples ajustes para adaptar pantalla, arnés y filtros de soldadura a las preferencias del usuario.

Designed welding shield for most of the welding processes requiring up to shade 12 MMA, MIG/MAG, TIG and plasma. Permanent protection (shade 12 equivalent) UV and IR radiation resistant in light and dark state. Offers five different shades in dark state (8,12). Three levels of sensibility to choose for adequate arc detection. Very clear vision on light state, shade 3, for inspection and preparing the work done. It has many adjustments to adapt screen, harness and welding filter to user preferences.

| | |
|--|---|
| Normativa / Standard | EN 379(1/2/2/3)-EN 166 (1BT)-EN 165 (1S)-EN 175 (B) |
| Peso/ Weigh | 465 gr. |
| Tiempo de cambio claro / oscuro Switching time, light-dark | 0,1 ms (+23°C) |
| Tiempo de cambio oscuro / claro Delay (Switching time dark-light) | 100 ms-250 ms |
| Protección UV IR / UV IR protection | Tono 12 permanente / Shade 12 (permanent) |
| Campo de visión / viewing area | 44 x 93 mm |
| Tono claro / light state | Tono 3 / Shade 3 |
| Tono oscuro /Dark state | Tono 8-12 / Shade 8-12 |
| Duración de batería (litio 3V) | 1.500 horas / 1.500 hours |

| Filtros Speedglas Speedglas Filters |  Filtro 100 S-1 |  Filtro 100S-11 |  Filtro 100V |
|--|---|--|--|
| Normativa / Standard | EN 379 | EN 379 | EN 379 |
| Tiempo de cambio claro / oscuro Switching time, light-dark | 0,1 ms (+23°C) | 0,1 ms (+23°C) | 0,1 ms (+23°C) |
| Tiempo de cambio oscuro / claro Delay (Switching time dark-light) | 150 ms | 200 ms | 100 - 250 ms |
| Protección UV IR / UV IR protection | Tono 12 permanente / Shade 12 (permanent) | Tono 12 permanente / Shade 12 (permanent) | Tono 12 permanente / Shade 12 (permanent) |
| Campo de visión / viewing area | 44 x 93 mm | 44 x 93 mm | 44 x 93 mm |
| Tono claro / light state | Tono 3 / Shade 3 | Tono 3 / Shade 3 | Tono 3 / Shade 3 |
| Tono oscuro Dark state | Tono de 10 (fijo) Shade 10 (permanent) | Tono de 11 (fijo) Shade 11 (permanent) | Tonos 8-12 (variable) Shade 8-12 (variable) |
| Duración de batería (litio 3V)/ Battery | 1.500 horas / 1.500 hours | 1.500 horas / 1.500 hours | 1.500 horas |



PANTALLA SOLDADURA SPEEDGLAS 9100V
WELDING SHIELD SPEEDGLAS 9100V

Pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ 9100 con ventanas laterales y filtro de oscurecimiento automático 9100V. Tono variable 5, 8, 9-13, incluyendo tonos para soldadura por gas, micro-plasma y TIG de bajo amperaje. La función de retardo permite al usuario cambiar el tiempo que tarda la pantalla de pasar del tono oscuro al claro (40-1300 ms). Puede también bloquearlo para cualquier tono: dejar fijo el tono claro para esmerilado o bien en uno de los tonos oscuros para obtener la función de filtro de soldadura pasivo (inactivo).

Welding shield 3M™ Speedglas™ 9100 with side windows and 9100V auto-darkening filter. Variable shade 5, 8, 9-13, including shades for gas welding, micro-plasma and low-amperage TIG. The delay function allows the user to change the time it takes the screen to move from dark shade to light shade(40-1300 ms). You can also lock it to any shade: leave fixed the light shade for grinding or in one of the dark tones for the role of passive welding filter (actinic).



PANTALLA SOLDADURA SPEEDGLAS 9100XX
WELDING SHIELD SPEEDGLAS 9100XX

Pantalla 3M™ Speedglas™ 9100 con ventanas laterales y filtro de soldadura 9100XX, tono 5,8,9-13 (variable). Si fuera necesario, existe la posibilidad de bloquear el tono deseado, incluyendo el tono 3 para esmerilado. La comodidad de la pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ 9100 es el resultado de un intensivo estudio y desarrollo.

3M™ Speedglas™ 9100 shield with side windows and welding 9100XX filter, shades 5,8,9-13 (variable). If necessary, it has the option to lock the desired shade, including shade 3 for grinding. The comfort of the welding shield 3M™ Speedglas™ 9100 is the result of an intensive study and development.





ARNES / HARNESS



Las pantallas de soldadura Speedglas 100 están indicadas para los procesos de soldadura MMA, MIG/MAG, y TIG. Poseen una excelente calidad óptica y una gran fiabilidad en el cambio de tono. Las posibilidades de ajuste son múltiples para adaptar pantalla, arnés y filtro de soldadura a las preferencias del usuario. Adecuada para la mayoría de los tipos de soldadura que requieren hasta tono 13. Ofrece protección permanente (equivalente a tono 13) frente a la radiación UV e IR nociva, en estado claro u oscuro. Sencilla de utilizar y mantener. Ofrece hasta siete tonos diferentes, organizados en dos grupos (5,8) y (9,13). Permite siete niveles de sensibilidad de detección a seleccionar por el usuario, que aseguran una detección fiable del arco. Permite bloquear un tono claro u oscuro. Mejor detección del arco, el filtro de soldadura tiene tres sensores ópticos.

Welding shield Speedglas 100 are indicated for most of the welding processes MMA, MIG/MAG and TIG. They have an excellent optical quality and high reliability on shade change. It has many adjustments to adapt screen, harness and welding filter to user preferences. Suitable for most of the welding process which needs up to shade 13. Permanent protection (shade 13 equivalent) UV and IR radiation resistant in light and dark state. Easy to use and maintenance. Offers up to seven different shades, organized in to groups (5,8) and (9,13). Seven levels of sensibility to choose for adequate and reliable arc detection. It allows to set light shade or dark shade. Better arc detection, the filter has three optical sensors.

SPEEDGLASS / SPEEDGLASS

| Patallas de soldadura Speedglas | 9100V | 9100X | 9100XX |
|--|---|-------------|-------------|
| Normativa / Standard | EN 379- EN 175 - EN 166 -EN 169 | | |
| Clase / Class | | | |
| Tiempo de cambio claro / oscuro Switching time, light-dark | 0,1 ms (+23°C) | | |
| Tiempo de cambio oscuro / claro Delay (Switching time dark-light) | | | |
| Protección UV IR / UV IR protection | Tono 13 permanente / Shade 13 permanent | | |
| Campo de visión / Viewing area | 45 x 93 mm | 54 x 107 mm | 73 x 107 mm |
| Tono claro / light state | Tono 3 / Shade 3 | | |
| Tono oscuro Dark state | Tono 5, 8, 9-13 Shade 5,8,9-13 | | |
| Duración de batería (litio 3V)/ Battery | 2.800 horas | 2.500 horas | 2.500 horas |



PROTECCIÓN FACIAL FACE PROTECTION

ADFLO

La pantalla Speedglas con equipo Adflo es un sistema ligero y compacto.

Su configuración apilable única permite que el filtro de gases y vapores pueda apilarse sobre el filtro de partículas y obtener una protección adicional contra vapores ácidos, inorgánicos y orgánicos.

Sistema adaptable: dos sistemas en uno, adaptándose a las situaciones cambiantes del trabajo de soldadura. También se puede cambiar de forma selectiva bien el filtro de gases o el de partículas.

El sistema Adflo no posee baterías externas, ni cables para la batería. Su fino perfil está diseñado para llevarlo en espacios reducidos.

Speedglas welding shield equipped with Adflo is lightweight and compact system.

The unique stackable configuration allows that the gases and vapor filter can be stacked over particle filter and get an additional protection against acid vapors, inorganics and organics.

Adaptable system: two systems in one, adapting to changing situations in welding works. You can change either gases filter or particle gases.

Adflo system has not external batteries, or wires for the batteries. Its shape is designed to wear on small areas.



Speedglas Equipo de protección respiratoria motorizado / Speedglas powered air respiratory system

| | | | |
|---|--------------------------------|--|--------------------------------------|
| Protección respiratoria / Respiratory protection | | EN 12 941 (TH 2) | |
| Protección ocular y facial / Eye and face protection | | Peso | |
| Pantalla de soldadura Speedglas 9000 Welding shield Speedglas 9000 | EN 175:B, EN 379, EN 397 | Pantalla de soldadura Speedglas 9000 Welding shield Speedglas 9000 | 750 g |
| Pantalla de soldadura Speedglas FlexView Welding shield Speedglas FlexView | EN 166:F, EN 175:F, EN 397, | Pantalla de soldadura Speedglas FlexView Welding shield Speedglas FlexView | 820 g |
| ClearVisor (visor policarbonato) ClearVisor (polycarbonate visor) | EN 166:B | ClearVisor (visor policarbonato) ClearVisor (polycarbonate visor) | 515 g |
| Visor (visor de tono DIN 5) Visor (shade visor DIN 5) | EN 166:F | Equipo Adflo (con filtro de partículas y batería estándar) Adflo system (with particle filter and standard battery) | 1.160 g |
| Factor de protección nominal (FPN) Nominal protection factor (NPF) | 50 FPN | Batería / Battery | NiMH |
| Filtro / Filter | | Tiempo de carga / Charging time | 4 horas / 4 hours |
| Filtro de partículas / Particulate filter | P (SL) | Nivel de ruido dB (A) / Noise level dB (A) | max. 75 dB |
| Filtro de gases y vapores / Vapors and gases filters | ABE1 o A2 | | |
| Filtro de olores / Odor filter | Reduce olores Odor reducer | | |
| Caudal de aire / Air flow | | Cinturón / Belt | Piel, 75 - 150 cm / Piel, 75 -150 cm |
| Nominal / Nominal | 170 l/min | Rango de temperaturas / Temperature range | |
| Caudal incrementado / Incremented flow | 200 l/min | Uso / Use | - 5 °C to + 55°C |
| | | Almacenamiento / Storage | - 20°C to + 55°C |

DIRECCIONES / ADDRESSES

“PERTESA” PERFECCIONAMIENTOS TECNICOS SALAMANCA S.L.

Almacenes centrales y oficinas
Warehouse and offices centre
C/ Sevilla nº 16
Polígono Industrial
34004 Palencia. España
Teléfono: 00 34 979 166 000
Fax: 00 34 979 166 010
comercial@pertesa.com

Delegación Valladolid
Valladolid Branch Office
C/ Pirta nº 67
Polígono Industrial San Cristóbal
47012 Valladolid. España
Teléfono: 00 34 983 210 620
Fax: 00 34 983 210 745

Delegación León
León Branch Office
Gran Vía de San Marcos nº 33
24001 León. España
Teléfono: 00 34 987 876 100
Fax: 00 34 987 876 030

Delegación Palencia
Palencia Branch Office
C/ Andalucía nº 48
Polígono Industrial
34004 Palencia. España
Teléfono: 00 34 979 166 001
Fax: 00 34 979 166 011

Delegación Cuba
Cuba Branch Office
C/ B entre 13 y 15 nº 305. Edificio MOTA
Vedado. Ciudad de la Habana. Cuba
Teléfono: 00 537 836 8291
Fax: 00 537 836 8292
pertesa@pertesacuba.co.cu

Delegación Mauritania
Mauritania Branch Office
Route de Nouadhibou – nº 273 Bis
BP 4818
Nouakchott. Mauritania
Teléfono: 00 222 4524 0335
Fax: 00 222 4524 0336
mauritania@laherramienta.com

www.pertesa.com
comercial@pertesa.com



grupo silgest
Specialists in the industrial world